



Bedienungsanleitung Használati útmutató Navodila za uporabo



LED-FAHRRADLICHT LED KERÉKPÁRLÁMPA LED LUC ZA KOLO



Származási hely: Kina

AT VERTRIEBEN DURCH: GYÁRTÓ: DISTRIBUTOR:
MONZ HANDELSGESELLSCHAFT INTERNATIONAL MBH & CO. KG
SCHÖNDORFER STRASSE 60-62
54292 TRIER / GERMANY

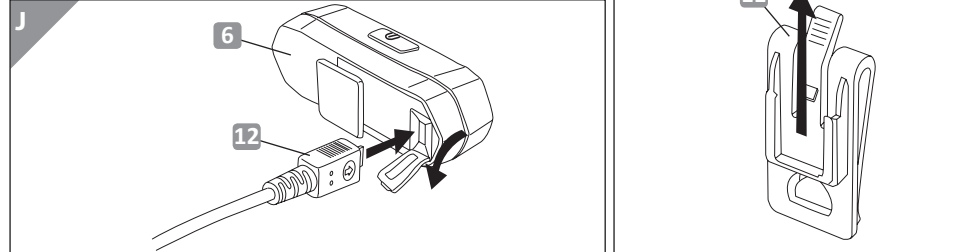
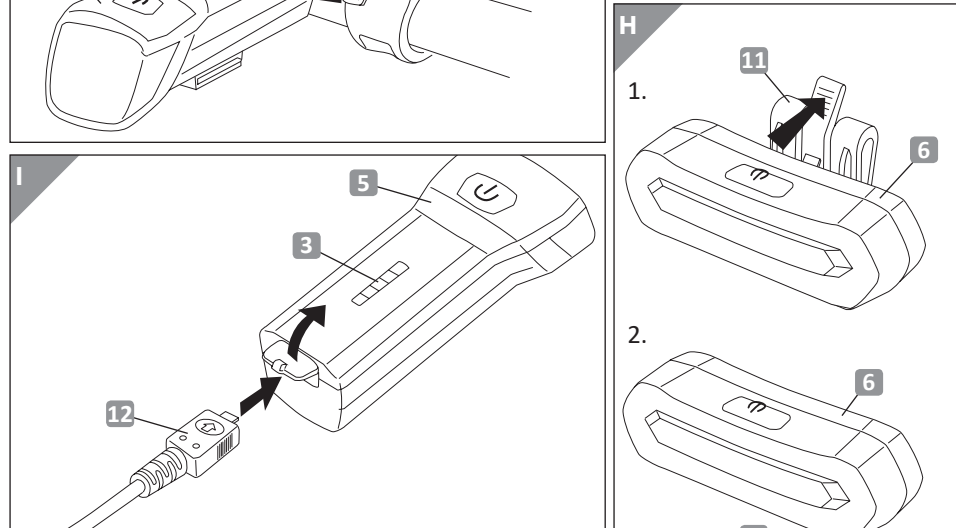
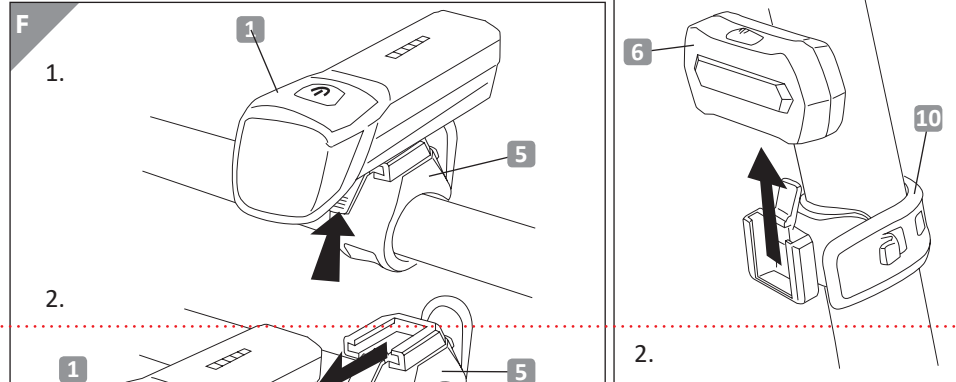
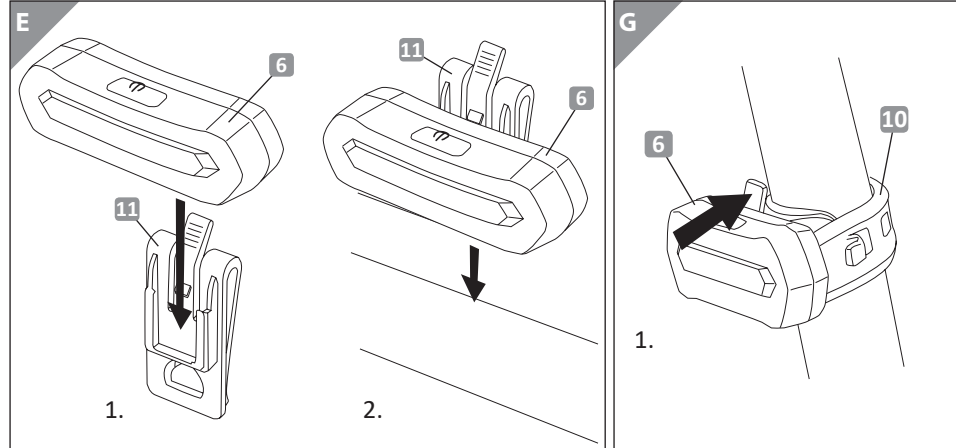
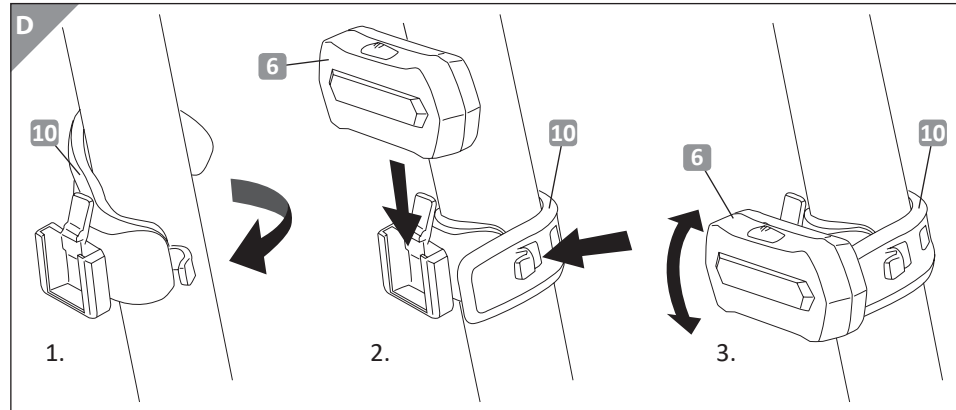
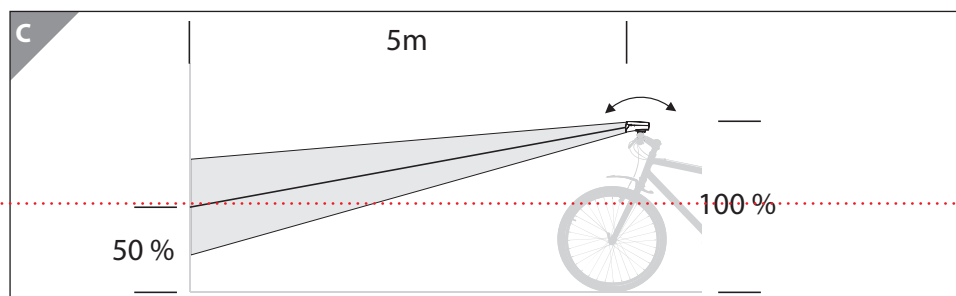
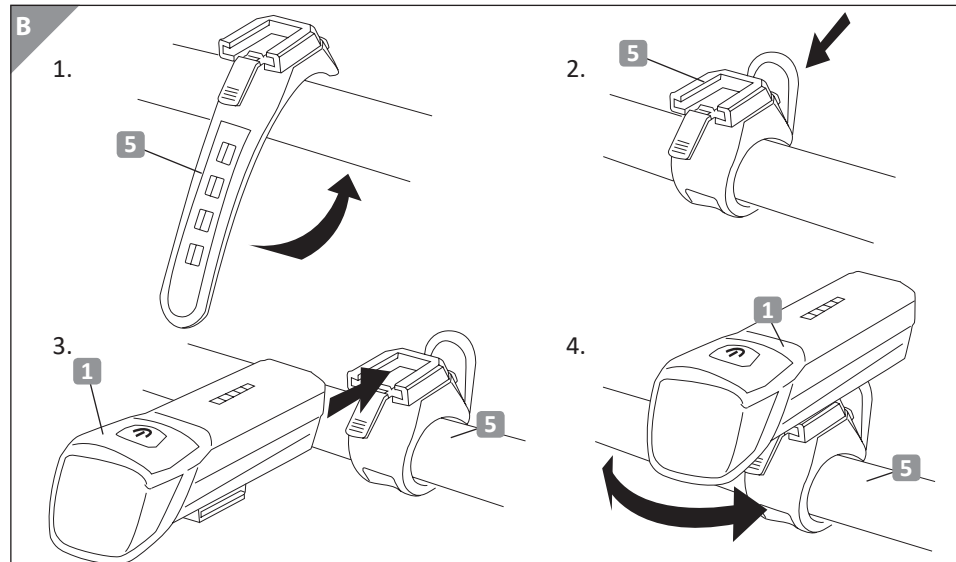
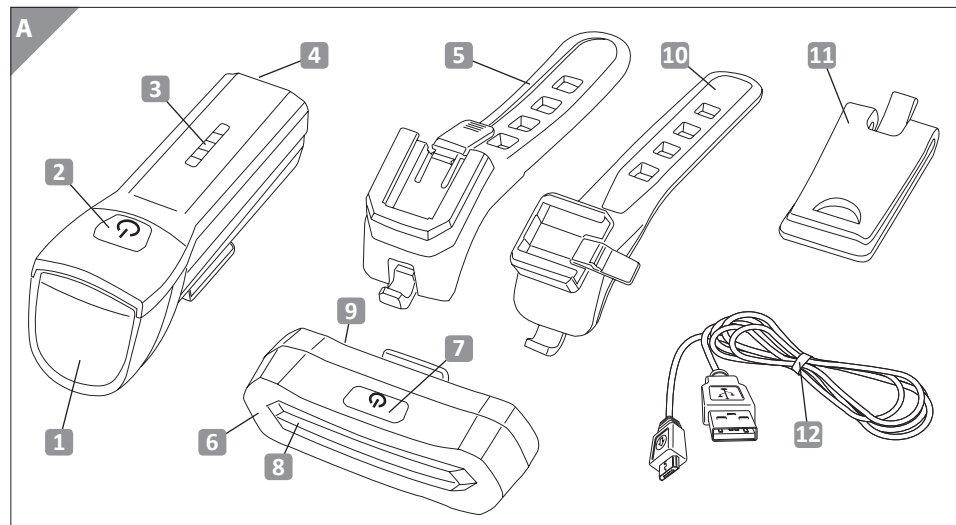
KUNDENDIENST • ÜGYFÉLSZOLGÁLAT •
POPRODAJNA PODPORA

90106

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER-Filiale**.
Kérjük forduljon a magyarországi **ALDI áruházakhoz**.
Prosimo, oglasite se v vam najbližji **HOFER**jevi poslovalnici.

MODELL / A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA / IZDELEK:
22580 / 22575 / 22577 / PO30000539

3
JAHRE GARANTIE
YEARS WARRANTY



ALLGEMEINES

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem LED-Fahrradlicht. Das LED-Fahrradlicht besteht aus einem Scheinwerfer und einem Rücklicht. Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Benutzung des LED-Fahrradlichts. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das LED-Fahrradlicht benutzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am LED-Fahrradlicht führen. Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das LED-Fahrradlicht an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

ZEICHENERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem LED-Fahrradlicht und/oder auf der Verpackung verwendet.

! WARNUNG!

Dieses Symbolsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

! VORSICHT!

Dieses Symbolsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Dieses Zeichen weist auf zusätzliche Informationen hin.

Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Kinder hin.

Dieses Zeichen weist auf Blendgefahr hin.

Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Überhitzung hin.

Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Explosionen hin.

Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Umgang mit Batterien/Akkus hin.

Dieses Zeichen bezeichnet Gleichstrom.

Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

IP44 Die Schutzart IP44 bedeutet: Geschützt gegen Spritzwasser und Eindringen von festem Körpern, deren Durchmesser größer als 1 mm ist.

IPX4 Die Schutzart IPX4 bedeutet: Geschützt gegen Spritzwasser.

Diese Zeichen informieren Sie über die Entsorgung der Verpackung und des Produkts.

SICHERHEIT

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das LED-Fahrradlicht ist ausschließlich als Fahrradbeleuchtung konzipiert. Verwenden Sie das LED-Fahrradlicht nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

SICHERHEITSHINWEISE

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr! Wenn Kinder mit dem LED-Fahrradlicht oder der Verpackung spielen, können sie sich daran verletzen oder erstickern!

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem LED-Fahrradlicht oder der Verpackung spielen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des LED-Fahrradlichts.
- Bewahren Sie das LED-Fahrradlicht und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

! WARNUNG!

Blendgefahr!
 - Nicht direkt ins Licht des LED-Fahrradlichts blicken oder das LED-Fahrradlicht auf die Augen anderer Menschen richten. Dies kann zur Beeinträchtigung der Sehkraft führen.
- Stellen Sie sicher, dass andere Verkehrsteilnehmer nicht geblendet werden.

! WARNUNG!

Unfallgefahr!
Ein verdecktes oder nicht funktionsfähiges LED-Fahrradlicht kann Ihr Sichtfeld einschränken und Sie für andere Verkehrsteilnehmer schlechter sichtbar machen.
- Achten Sie darauf, dass das LED-Fahrradlicht nicht von Gegenständen verdeckt oder beeinträchtigt wird.
- Stellen Sie sicher, dass das LED-Fahrradlicht fest montiert und voll funktionsfähig ist.
- Prüfen Sie regelmäßig vor dem Gebrauch den festen Sitz der Halterungen.

SICHERHEITSHINWEISE ZU AKKUS

! WARNUNG!

Brand- und Explosionsgefahr!
 - Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, der Akku kann durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.
 - Das LED-Fahrradlicht nicht in der Verpackung betreiben! Es besteht Brandgefahr!

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!
 Ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen berühren!

Ben Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt mit Akkusäure spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser ab und suchen umgehend einen Arzt auf.
- Nehmen Sie Akkus nicht auseinander.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!
Bei eigenständig durchgeführten Reparaturarbeiten verfallen Ansprüche in Bezug auf Garantie und Haftung.

- Geben Sie das LED-Fahrradlicht zur Reparatur an einen qualifizierten Fachhändler oder Kundendienst.
- Die LEDs und die Akkus des LED-Fahrradlichts sind nicht austauschbar. Bei einem Defekt muss das gesamte LED-Fahrradlicht ersetzt werden.
- Bei der Entsorgung des Produkts ist zu beachten, dass dieses Produkt wiederaufladbare Batterien enthält.

TECHNISCHE DATEN

Scheinwerfer:
Artikel-Nr.: 22577
Modell-Nr.: JY-7057
Schutzklasse: IP 44
Akku: Li-Ion
Spannung: 3,7 V
Kapazität: 1.300 mAh
Beleuchtungsstärke: 30 LUX / 15 LUX
LED: 3 W, 3,7 V
Anschluss: Mini-USB

Abmessungen (L x B x H): 9,1 x 3,1 x 2,5 cm
Gewicht: 77 g

Rückleuchte:
Artikel-Nr.: 22577
Modell-Nr.: JY-6055T
Schutzklasse: IP X4
Akku: Li-Ion
Spannung: 3,7 V
Kapazität: 600 mAh
Beleuchtungsstärke: max. 30 Lumen
LED: 0,64 W, 2,2 V
Anschluss: Mini-USB
Abmessungen (L x B x H): 6,9 x 2 x 2 cm
Gewicht: 34 g

LED-Fahrradlicht:
Artikel-Nr.: 90106
Modell-Nr.: 22580
Chargen-Nr.: PO30000539

MONTAGE

Scheinwerfer (Abb. B)

1. Legen Sie den Universal-Halteclip **5** – wie gezeigt – um die Lenkstange herum. Die Scheinwerfenaufnahme muss nach vorne zeigen.
2. Hängen Sie die Zuglippe mit einem der Befestigungslöcher in den Haltenippel ein. Achten Sie darauf, dass die Scheinwerfenaufnahme leicht nach unten geneigt und der Universal-Halteclip **5** straff an der Lenkstange befestigt ist.
3. Schieben Sie den Scheinwerfer **1** wie gezeigt auf den Universal-Halteclip **5** bis der Scheinwerfer **1** einrastet.
4. Stellen Sie den horizontalen Winkel des Scheinwerfers **1** durch Drehen nach rechts oder links passend ein.

Lichtkegel einstellen: (Abb. C)

1. Stellen Sie den Scheinwerfer vertikal so

ein, dass die Mitte des Lichtkegels in einer Entfernung von 5 m nur noch halb so hoch ist wie die Oberkante des Scheinwerfers.

mildes Spülmittel.

Rückleuchte

Montage an Sattelstütze: (Abb. D)

1. Legen Sie den Universal-Halteclip **10** – wie gezeigt – um die Sattelstütze herum. Achten Sie darauf, dass die Rücklichtaufnahme nach hinten zeigt und der Universal-Halteclip **10** straff an der Sattelstütze befestigt ist.
2. Hängen Sie die Zuglippe mit einem der Befestigungslöcher in den Haltenippel ein. Schieben Sie die Rückleuchte **6** – wie gezeigt – auf den Universal-Halteclip **10** bis die Rückleuchte **6** einrastet.
3. Stellen Sie den vertikalen Winkel der Rückleuchte **6** durch Drehen nach oben oder unten passend ein.

Montage an Gürtel, Rucksack o. ä.: (Abb. E)

1. Legen Sie die Rückleuchte **6** – wie gezeigt – auf den Halteclip **11** bis die Rückleuchte **6** einrastet.
2. Schieben Sie den Halteclip **11** mit der Rückleuchte **6** – wie gezeigt – auf z. B. einen Gürtel oder ein passendes Band am Rucksack.

DEMONTAGE

Scheinwerfer (Abb. F)

1. Drücken Sie den Verriegelungshebel am Universal-Halteclip **5** nach unten.
2. Ziehen Sie den Scheinwerfer **1** aus dem Universal-Halteclip **5** heraus.

Rückleuchte

Sattelstütze: (Abb. G)

1. Drücken Sie den Verriegelungshebel am Universal-Halteclip **10** nach hinten.
2. Ziehen Sie die Rückleuchte **6** aus dem

ENTSORGUNG

Die Verpackung und die Bedienungsanleitung bestehen zu 100% aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Altgerät entsorgen

Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.

Akku entsorgen

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

- Defekte oder gebrauchte wiederaufladbare Batterien müssen gemäß der Richtlinie 2006/66 / EG und ihren Ergänzungen recycelt werden.
- Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet.

Das Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden.
 Das Produkt darf nur an einer Sammelstelle für Elektroschrott abgegeben werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten des Produktes informieren Sie sich bitte bei Ihrer

Universal-Halteclip **10** heraus.

Gürtel, Rucksack o. ä.: (Abb. H)

1. Drücken Sie den Verriegelungshebel am Universal-Halteclip **11** nach hinten.
2. Ziehen Sie die Rückleuchte **6** aus dem Halteclip **11** heraus

BENUTZUNG

Scheinwerfer einschalten

1. Halten Sie den Ein-/Ausschalter **2** am Scheinwerfer **1** ca. 2 Sekunden gedrückt. Der Scheinwerfer **1** schaltet in den 30 LUX-Modus. Der Batteriekapazitäts-Indikator **3** zeigt den Ladestand des Akkus (5 LED = 100 % / 4 LED = 80 %, 3 LED = 60 % / 2 LED = 40 % / 1 LED = 20 % / 0 LED = 0 %).
2. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **2** am Scheinwerfer **1** erneut, schaltet der Scheinwerfer **1** in den 15 LUX-Modus.

Scheinwerfer ausschalten

1. Halten Sie den Ein-/Ausschalter **2** am Scheinwerfer **1** ca. 2 Sekunden gedrückt um den Scheinwerfer auszuschalten.

Rückleuchte einschalten

1. Halten Sie den Ein-/Ausschalter **7** an der Rückleuchte **6** ca. 2 Sekunden gedrückt.
2. Die Rückleuchte **6** schaltet in den zuletzt benutzten Modus.
- Es gibt folgende Modi: Helles Dauerlicht / Dauerlicht / Blinken / Schnelles Blinken.
- Die Modi werden durch je 1 x Drücken der Einschalttaste durchgeschaltet.

Rückleuchte ausschalten

1. Halten Sie den Ein-/Ausschalter **7** an der Rückleuchte **6** ca. 2 Sekunden gedrückt, um die Rückleuchte auszuschalten.

AKKUS AUFLADEN

Manche Geräte wie z. B. Computer

müssen eingeschaltet sein, um einen Ladevorgang am USB-Anschluss zu ermöglichen.

Scheinwerfer aufladen (Abb. I)

HINWEIS!

Wenn keine LED des Batteriekapazitäts-Indikators **3** am Scheinwerfer **1** mehr leuchtet, muss der Akku des Scheinwerfers **1** aufgeladen werden. Nur so ist die Verkehrssicherheit weiterhin gewährleistet.

1. Öffnen Sie die Gummiabedeckung der USB-Buchse am Scheinwerfer **1**.

HINWEIS!

Gehen Sie hierbei vorsichtig vor, damit Sie die Gummiabedeckung nicht abreißen. Die Gummiabedeckung dient als Spritzwasserschutz.

2. Stecken Sie das USB-Ladekabel **12** – wie gezeigt – in die USB-Buchse (b) am Scheinwerfer **1**.
3. Verbinden Sie das USB-Ladekabel **12** mit einem geeigneten Ladegerät (z. B. Computer, Powerbank, Smartphone-Ladegerät, Autoladebuchse etc.).
4. Die 5 LEDs des Batteriekapazitäts-Indikators **3** zeigen während des Ladevorgangs den Ladestand des Akkus an. Wenn alle 5 LEDs aufleuchten, ist der Akku voll geladen.
5. Trennen Sie das USB-Ladekabel **12** von beiden Geräten.
6. Stecken Sie die Gummiabedeckung der USB-Buchse wieder auf.

Rückleuchte aufladen (Abb. J)

HINWEIS!

Wenn der Low-Battery Indikator **8** grün leuchtet, ist der Akkustand bei ca. 10 % und

muss aufgeladen werden. Nur so ist die Verkehrssicherheit weiterhin gewährleistet.

1. Öffnen Sie die Gummiabedeckung (c) der USB-Buchse an der Rückleuchte **6**.

HINWEIS!

Gehen Sie hierbei vorsichtig vor, damit Sie die Gummiabedeckung nicht abreißen. Die Gummiabedeckung dient als Spritzwasserschutz.
2. Stecken Sie das USB-Ladekabel **12** – wie gezeigt – in die USB-Buchse (d) an der Rückleuchte **6**.
3. Verbinden Sie das USB-Ladekabel **12** mit einem geeigneten Ladegerät (z. B. Computer, Powerbank, Smartphone-Ladegerät, Autoladebuchse etc.).
4. Während des Ladevorgangs leuchtet der Low-Battery Indikator **8** rot.
5. Wenn der Low-Battery Indikator **8** nicht mehr leuchtet ist der Akku voll geladen.
6. Trennen Sie das USB-Ladekabel **12** von beiden Geräten.
7. Stecken Sie die Gummiabedeckung der USB-Buchse wieder auf.

REINIGUNG UND PFLEGE

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie das LED-Fahrradlicht unsachgemäß reinigen, können Sie es beschädigen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten, sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
1. Reinigen Sie das LED-Fahrradlicht mit einem weichen und leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie gegebenenfalls ein

Gemeinde oder Stadtverwaltung.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.

HU

CSOMAG TARTALMA/ ALKATRESZEK

(A. ábra)

1. Előlső lámpa
2. Ki-/bekapcsoló gomb (előlső lámpa)
3. Akkumulátortöltöttség-jelző (előlső lámpa)
4. USB-aljzat (előlső lámpa)
5. Univerzális tartóbilincs (hátsó lámpa)
6. Hátsó lámpa
7. Ki-/bekapcsoló gomb (hátsó lámpa)
8. Lemerült akkumulátor jelzés (hátsó lámpa)
9. USB-aljzat (hátsó lámpa)
10. Univerzális tartóbilincs (hátsó lámpa)
11. Felcsiptethető tartó (pl. övre, hátizsákra stb.) (hátsó lámpa)
12. USB-töltőkábel
13. Kezelési útmutató (nincs ábrázolva)
14. Garanciaakártya (nincs ábrázolva)

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Kezelési útmutató elolvasása és betartása

A jelen kezelési útmutató a LED-es kerékpárlámpa szett része. A LED-es kerékpárlámpa szett egy előlő és egy hátsó lámpából áll. A kezelési útmutató fontos információkat tartalmaz a LED-es kerékpárlámpa

szett használatához.

Olvassa el figyelmesen a kezelési útmutatót, különösen a Biztonsági tudnivalókat, mielőtt a LED-es kerékpárlámpa szettet használni kezdené. A kezelési útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy a LED-es kerékpárlámpa szett károsodásához vezethet.

A kezelési útmutató az Európai Unió szabványain és előírásain alapszik. Külföldi használat esetén tájékozódjon a helyi előírásokról és törvényekről.

Őrizze meg a kezelési útmutatót, később még szüksége lehet rá. Ha a LED-es kerékpárlámpa szettet harmadik fél részére továbbadja, mellékelje hozzá ezt a kezelési útmutatót is.

JELMAGYARÁZAT

A jelen kezelési útmutatóban, a LED-es kerékpárlámpa szetten vagy a csomagoláson a következő szimbólumokat és kifejezéseket használjuk.

! FIGYELMEZTETÉS!

Ez a szimbólum/kifejezés közepes kockázattal járó veszélyt jelöl, amely el nem kerülés esetén halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

! VIGYÁZAT!

Ez a szimbólum/kifejezés alacsony kockázattal járó veszélyt jelöl, amely el nem kerülés esetén kis mértékű vagy csekély sérüléshez vezethet.

ÉRTESÍTÉS!

Ez a kifejezés anyagi kár kockázatára figyelmeztet.

Ez a jel kiegészítő információkra hívja fel a figyelmet.

Ez a szimbólum a gyermekekre vonatkozóan utal a lehetséges veszélyekre.

Ez a jel az elvakítás veszélyére utal.

Ez a szimbólum a készülék túlmelegedésével kapcsolatos kockázatra hívja fel a figyelmet.

Ez a szimbólum a robbanásveszélyre hívja fel a figyelmet.

Ez a szimbólum az elemek/akkumulátorok kezelésével kapcsolatos veszélyekre hívja fel a figyelmet.

Ez a szimbólum az egyenáramot jelöli.

Megfelelőségi nyilatkozat (lásd „Megfelelőségi nyilatkozat” fejezet): Az ilyen szimbólummal jelölt termékek betartják az Európai Gazdasági Térség (EGT) minden vonatkozó közösségi előírásainak.

IP44 Az IP44 védelem osztály jelölése: Védett a fröccsenő vízzel és az 1 mm-nél nagyobb szilárd tárgyak bejutása ellen.

IPX4 Az IPX4 védelem osztály jelölése: Védett a fröccsenő vízzel szemben.

Ez a szimbólum a csomagolás és a termék ártalmatlanságát kapcsolatosan tájékoztat.

AT

LIEFERUMFANG/TEILE

(Abb. A)

1. Scheinwerfer
2. Ein-/Ausschalter (Scheinwerfer)
3. Batteriekapazitäts-Indikator (Scheinwerfer)
4. USB-Buchse (Scheinwerfer)
5. Universal-Halteclip (Scheinwerfer)

6. Rückleuchte
7. Ein-/Ausschalter (Rückleuchte)
8. Low-Battery Indikator (Rückleuchte)
9. USB-Buchse (Rückleuchte)
10. Universal-Halteclip (Scheinwerfer)
11. Halteclip (für z. B. Gürtel, Rucksack o. ä.) (Rückleuchte)
12. USB-Ladekabel
13. Bedienungsanleitung (ohne Abb.)
14. Garantiekarte (ohne Abb.)

BIZTONSÁG

Rendeltetésszerű használat

A LED-es kerékpárlámpa szett kizárólag kerékpár kivilágítására alkalmas. A LED-es kerékpárlámpát csak a jelen kezelési útmutatóban leírtak szerint használja. A termék nem alkalmas ipari célú használatra. Minden egyéb felhasználás nem rendeltetésszerű használatnak minősül és anyagi kárhoz vagy személyi sérüléshez vezethet. A gyártó vagy a forgalmazó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű vagy helytelen használatból eredő károkért.

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

Ha gyerekek a LED-es kerékpárlámpa szettel vagy annak csomagolásával játszanak, megsérülhetnek vagy megfulladhatnak!

- Ne hagyja, hogy a LED-es kerékpárlámpa szettel vagy annak csomagolásával gyermekek játszanak.
- Ne hagyjon felügyelet nélkül gyermekeket a LED-es kerékpárlámpa szett közelében.
- A LED-es kerékpárlámpa szett és annak csomagolása gyermekektől távol tartandó.

FIGYELMEZTETÉS!

Megvakításveszély!

- Ne nézzon közvetlenül a LED-es kerékpárlámpa szett lámpába, illetve ne irányítsa a LED-es kerékpárlámpa szett lámpát mások szemébe.

Legyen tekintettel az emberekre. Ez a látás csökkenéséhez vezethet.

- Gondoskodjon róla, hogy ne vakítsa el a többi közlekedő felet.

FIGYELMEZTETÉS!

Balesetveszély!

A letakart vagy nem működőképes LED-es kerékpárlámpa korlátozhatja látómezejét, ugyanakkor Ön más közlekedők számára is nehezebben észlelhetővé válik.

- Mindig ügyeljen rá, hogy a LED-es kerékpárlámpát ne takarja el részben vagy egészben semmi.
- Gondoskodjon róla, hogy a LED-es kerékpárlámpa szett stabilan rögzítve és működépes legyen.
- Használat előtt rendszeresen ellenőrizze a tartók stabil rögzítését.

AZ AKKUMULÁTOROKRA VONATKOZO BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

FIGYELMEZTETÉS!

Égés- és robbanásveszély!

- Tartsa a terméket hőforrásoktól és közvetlen napsütéstől távol, az akkumulátor a túlmelegedés következtében felrobbanhat. Sérülésveszély áll fenn.
- Ne működtesse a LED-es kerékpárlámpa szettet a csomagolásában! Tűzveszélyes!

FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

- **A szivárgó akkumulátorokat ne fogja meg puszta kézzel! Sérülésveszély áll fenn!**
- A szivárgó vagy sérült akkumulátorok bőrrel érintkezve sérüléseket okozhatnak. Puszta kézzel semmiképpen sem szabad megérinteni a szivárgó akkumulátorokat; ehhez mindig viseljen a célra alkalmas védőkesztyűt!
- Kerülje a bőrrel, szemmel, nyálkahártyák-

- be a bűtyökbe. Tolja fel a hátsó lámpát **3** – az ábrán látható módon – az univerzális tartóbilincsen **10** annyira, hogy a hátsó lámpa **2** reteszeldődjön.
- 3.Felfelé vagy lefelé fordítva állítsa be az előlűs lámpa **6** függőleges szögét.

Rögzítés övre, háttzákra stb.: (E. ábra)

- Tolja fel a hátsó lámpát **3** – az ábrán látható módon – a felcsíptethető tartóra **11** annyira, hogy a hátsó lámpa **6** reteszeldődjön.
- Akassza fel a felcsíptethető tartót **11** a hátsó lámpával **6** együtt – az ábrán látható módon – pl. egy övre vagy egy háttzák megfelelő szíjára.

LESZERELÉS

Előlűs lámpa (F. ábra)

- Nyomja meg az univerzális tartóbilincs **5** reteszelőnyelvét hátra.
- Húzza ki az előlűs lámpát **1** az univerzális tartóbilincsből **5**.

Hátsó lámpa

Nyeregrúd: (G. ábra)

- Nyomja meg az univerzális tartóbilincs **10** reteszelőnyelvét hátra.
- Húzza ki a hátsó lámpát **6** az univerzális tartóbilincsből **10**.

Öv, háttzák stb.: (H. ábra)

- Nyomja meg az univerzális tartóbilincs **11** reteszelőnyelvét hátra.
- Húzza ki a hátsó lámpát **6** az felcsíptethető tartóból **11**.

HASZNÁLAT

Előlűs lámpa bekapcsolása

- Tartsa a be-/kikapcsoló gombot **2** az előlűs lámpán **1** kb. 2 másodpercig nyomva. Az előlűs lámpa **1** 30 LUX-os üzemmód-

- ban bekapcsol. Az akkumulátortöltöttség-jelző **3** mutatja az akkumulátor töltöttségét (5 LED = 100% / 4 LED = 80%, 3 LED = 60% / 2 LED = 40% / 1 LED = 20% / 0 LED = 0%).
- 2.Nyomja meg ismét a be-/kikapcsoló gombot **2** az előlűs lámpán **1**, hogy az előlűs lámpát **1** 15 LUX-os üzemmódba kapcsolja.

Előlűs lámpa kikapcsolása

- Tartsa a be-/kikapcsoló gombot **2** az előlűs lámpán **1** kb. 2 másodpercig nyomva, hogy kikapcsolja az előlűs lámpát.

Hátsó lámpa bekapcsolása

- Tartsa a be-/kikapcsoló gombot **7** a hátsó lámpán **6** kb. 2 másodpercig nyomva.
- A hátsó lámpa **6** az utoljára használt üzemmódban kapcsol be.
- Az alábbi üzemmódok körül választhat: Fényes folytonos / Folytonos / Villogás / Gyors villogás
- Az üzemmódok közt a bekapcsoló gombot 1-szer megnyomva válthat.

Hátsó lámpa kikapcsolása

- Tartsa a be-/kikapcsoló gombot **2** a hátsó lámpán **6** kb. 2 másodpercig nyomva, hogy kikapcsolja a hátsó lámpát.

AKKUMULÁTOROK FELTÖLTÉSE

- i** Bizonyos készülékeknek, pl. a számítógépnek, bekapcsolt állapotban kell lenniük, hogy az USB-csatlakozón keresztül tölteni tudjon.

Előlűs lámpa feltöltése (I. ábra)

ÉRTESÍTÉS!

Ha az akkumulátortöltöttség-jelző **3** egyik LED-je sem világít az előlűs lámpán **1**, az

előlűs lámpa **1** akkumulátorát fel kell tölteni. Így továbbra is biztosítható a közlekedés biztonsága.

1. Nyissa fel az USB-csatlakozó gumiborítását az előlűs lámpán **1**.

- ÉRTESÍTÉS!**
- Ekkor legyen óvatos, hogy ne tépje le a gumiborítást. A gumiborítás véd a fröccsenő víz ellen.
- Csatlakoztassa az USB-töltőkábelt **12** – az ábrán látható módon – az előlűs lámpa **1** USB-csatlakozójához (b).
- Csatlakoztassa az USB-töltőkábelt **12** egy alkalmas töltőkészülékhez (pl. számítógép, hordozható akkumulátor, okostelefon-töltő, autós töltőcsatlakozó stb.)
- Töltés közben az akkumulátortöltöttség-jelző **3** 5 LED-je mutatja az akkumulátor töltöttségét. Ha mind az 5 LED világít, az akkumulátor teljesen fel van töltve.
- Húzza ki az USB-töltőkábelt **12** mindkét készülékből.
- Nyomja vissza a helyére az USB-csatlakozó gumiborítását.

Hátsó lámpák feltöltése (J. ábra)

ÉRTESÍTÉS!

Ha az akkumulátortöltöttség-jelző **3** zölden világít, az akkumulátor töltöttsége kb. 10%, ezért fel kell tölteni. Így továbbra is biztosítható a közlekedés biztonsága.

- Nyissa fel az USB-csatlakozó gumiborítását (c) a hátsó lámpán **6**.

ÉRTESÍTÉS!

Ekkor legyen óvatos, hogy ne tépje le a gumiborítást. A gumiborítás véd a fröccsenő víz ellen.

- Csatlakoztassa az USB-töltőkábelt **12** – az

Az akkumulátor ártalmatlanítása

Elemeket és akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékkal együtt gyűjteni!

- A hibás vagy használt tölthető akkumulátorokat a 2006/66/EK irányelvnek és kiegészítéseinek megfelelően kell újrahasznosítani.
- Elemeket és akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Azok káros nehézfémeket tartalmaznak. Megjelölés: Pb (= ólom), Hg (= higany), Cd (= kadmium). A törvény szerint az elhasznált elemeket és akkumulátorokat kötelező visszaszolgáltatni. A használatot követően az elemeket térítésmentesen visszaveszik cégünk elárusítóhelyén vagy annak közvetlen közelében (például az üzletben vagy az önkormányzati gyűjtőhelyeken). Az elemek és az akkumulátorok áthúzott szemeteskukával vannak megjelölve.

- i** A terméket tilos a hagyományos háztartási hulladékkal együtt gyűjteni. A terméket csak elektronikai hulladék gyűjtésére szakosodott telepen szabad leadni. A termék ártalmatlanításának módjáról tájékozódjon a helyi szolgáltatónál vagy önkormányzatnál.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az EU Megfelelőségi nyilatkozatot a mellékelt garanciaátvány szereplő címen igényelheti.

OBSEG DOBAVE/SESTAVNI DELI

OBSEG DOBAVE/SESTAVNI DELI

- (Sl. A)
- 1 Žaromet
- 2 Stikalo vklop/izklop (žaromet)
- 3 Signalna lučka za zmogljivost baterije (žaromet)
- 4 Priključek USB (žaromet)
- 5 Večnamenska pritrđilna sponka (žaromet)
- 6 Vzratna luč
- 7 Stikalo vklop/izklop (vzratna luč)
- 8 Indikator nizke napolnjenosti baterije (vzratna luč)
- 9 Priključek USB (vzratna luč)
- 10 Večnamenska pritrđilna sponka (žaromet)
- 11 Pitrđilna sponka (npr. za pas, nahrbtnik ipd.) (vzratna luč)
- 12 Polnilni kabel (vzratna luč)
- 13 Navodila za uporabo (brez sl.)
- 14 Garancijska kartica (brez sl.)

SPLOŠNO

Navodila za uporabo

Preberite in shranite

Ta navodila za uporabo sodijo k tej LED luči za kolo. LED luč za kolo je sestavljeno iz žarometa in vzratne luči. Navodila za uporabo vsebujejo pomembne informacije za uporabo LED luči za kolo.

Pred začetkom uporabe LED luči za kolo skrbno preberite navodila za uporabo, še posebej varnostna navodila. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali poškoduje LED luč za kolo.

Navodila za uporabo temeljijo na standardnih in predpisih, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi smernice in zakone, specifične za državo.

Navodila za uporabi shranite za nadaljnjo uporabo. Če boste LED luč za kolo predali tretjim, jim obvezno izročite tudi ta navodila

za uporabo.

RAZLAGA ZNAKOV

V teh navodilih za uporabo, na LED luči za uporabo ali na embalaži, se uporabljajo naslednji simboli in signalne besede.

! OPOZORILO!

Ta signalni simbol / beseda označujeta ogrožanje s srednjio stopnjo tveganja, ki ima lahko za posledico smrt ali hudo poškodbo, če ju ne upoštevate.

! PREVIDNOST!

Ta signalni simbol / beseda označujeta ogrožanje z manjšo stopnjo tveganja, ki ima lahko za posledico manjšo ali zmerno poškodbo, če ju ne upoštevate.

NAPOTEKI!

Ta signalna beseda svari zoper mogočo gmotno škodo.

i

Ta znak opozarja na dodatne informacije.

Ta simbol opozarja na možne nevarnosti glede otrok.

Ta znak opozarja na nevarnost zaslepitve.

Ta simbol opozarja na možne nevarnosti, povezane s pregretjem.

Ta simbol opozarja na možne nevarnosti glede možnosti eksplozije.

Ta simbol opozarja na možne nevarnosti ob rokovanju s baterijami/aku-

mulatorjem.

--- Ta znak označuje enosmerni tok.

CE

Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise skupnosti Evropskega gospodarskega prostora, ki se morajo uporabljati.

IP44

Vrsta zaščite IP44 pomeni: zaščitno proti brizgom vode in vdoru trdih delcev s premerom, večjim od 1 mm.

Vrsta zaščite IPX4 pomeni: zaščita proti brizgom vode.

Ti znaki informirajo o odstranjevanju embalaže in izdelka med odpadke.

VARNOST

Predvidena uporaba

LED luč za kolo je zasnovana izključno kot osvetlitev za kolo. LED lučko za kolo uporabljajte izključno tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Izdelek je namenjen samo za domačo uporabo. Vsaka drugačn uporaba velja kot nenamenska in lahko povzroči materialno škodo ali poškoduje ljudi. Proizvajalec ali prodajalec ne prevzema nobenega jamstva za škodo, ki je nastala zaradi uporabe, ki ni predvidena, ali napačne uporabe.

VARNOSTNA NAVODILA

! OPOZORILO!

Nevarnost poškodb!

Če se otroci igrajo z LED lučko za kolo se lahko poškodujejo ali zadušijo!

- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z LED lučko za kolo ali embalažo.
- Nadzorujte otroke, ki so v bližini LED luči za kolo.
- LED luč za kolo in embalažo shranite izven dosega otrok.

! OPOZORILO!

Nevarnost požara!

- Ne glejte neposredno v svetlobo LED luči za kolo in nikoli ne usmerite LED luči za kolo v oči drugih ljudi. To lahko vpliva na vid.
- Zagotovite, da ne boste zaslepili drugih udeležencev v prometu.

! OPOZORILO!

Nevarnost nesreče!

Zakrita ali nedelujoča LED luč za kolo lahko omeji vaše vidno polje in boste slabše vidni za druge udeležence v prometu.

- Pazite, da LED luč za kolo ne bo prekrita z drugimi predmeti, ali ti ne bodo vplivali nanjo.
- Zagotovite, da bo LED luč za kolo trdno montirana in bo delovala v celoti.
- Pred uporabo redno preverjajte, ali so držala trdno pritrjena.

VARNOSTNA NAVODILA ZA AKKUMULATORJE

! OPOZORILO!

Nevarnost požara in eksplozije!

- Izdelka ne imejte v bližini virov vročine in ga ne izpostavljajte sončnim žarkom, zaradi pregretja lahko eksplodira akumulator. Obstaja ne-

- varnost poškodb.
- LED luči za kolo ne uporabljajte v embalaži! Obstaja nevarnost požara!

! OPOZORILO!

Nevarnost poškodb!

Izteklih akumulatorjev se ne dotikajte z golimi rokami! Obstaja nevarnost poškodb!

- Iztekli ali poškodovani akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjedene. Izteklih akumulatorjev se ne dotikajte z golimi rokami: v tem primeru obvezno nosite primerne zaščitne rokavice!
- Preprečite stik s kožo, očmi in sluznico. Ob stiku s kislino iz akumulatorja prizadeto mesto takoj splaknite z veliko čiste vode in nemudoma obiščite zdravnika.
- Ne razstavljajte akumulatorjev.

NAPOTEKI!

Nevarnost poškodb!

Če sami popravljate LED luč za kolo prenehajo veljati pravice do zahtevkov iz garancije in jamstva.

- LED luč za kolo smejo popravljati le kvalificirani specializirani trgovci ali servisna služba.
- LED-ov in akumulatorjev LED luči za kolo ni mogoče zamenjati. Ob okvarah je treba zamenjati celotno LED luč za kolo.
- Pri odstranjevanju izdelka med odpadke pazite, da je v tem izdelku polnilna baterija.

TEHNIČNI PODATKI

Žaromet:

Št. izdelka: 22575

Št. modela: JY-7057

Razred zaščite: IP 44

Akumulator: litij-ionski

Napetost: 3,7 V **---**

Zmogljivost: 1 300 mAh

Moč osvetlitve: 30 LUKSOV / 15 LUKSOV

LED: 3 W, 3,7 V

Priključek: mini USB

Mere (D x Š x V): 9,1 x 3,1 x 2,5 cm

Teža: 77 g

Vzratna luč:

Št. izdelka: 22577

Št. modela: JY-6055T

Razred zaščite: IPX4

Akumulator: litij-ionski

Napetost: 3,7 V **---**

Zmogljivost: 600 mAh

Moč osvetlitve: maks. 30 lumnov

LED: 0,64 W, 2,2 V

Priključek: mini USB

Mere (D x Š x V): 6,9 x 2 x 2 cm

Teža: 34 g**LED luč za kolo:**

Št. izdelka: 90106

Št. modela: 22580

Št. šarže: PO30000539

MONTAŽA

Žaromet (sl. B)

- Večnamensko pritrđilno sponko **5** položite - kot je prikazano – okoli krmilnega droga. Sprejem žarometa mora kazati naprej.
- Vpnite vlečno ustnico z eno od pritrđilnih lukenj v držalno spojko. Ob tem pazite, da bo sprejem žarometa rahlo nagnjen navzdol in da bo večnamenska pritrđilna sponka **5** poravnano pritrjena na krmilni drog.
- Žaromet potisnite **1** na večnamensko pritrđilno sponko **5** kot je prikazano, dokler se žaromet **1** ne zaskoči.
- Vodoravni kot žarometa **1** nastavite primerno z obračanjem v desno ali levo.

Nastavitev svetlobnega stožca: (Sl. C)

- Žaromet nastavite navpično tako, da bo

sredina svetlobnega stožca na razdalji 5 m le še polovico tako visoko, kot je zgornji rob žarometa.

Vzratna luč

Montaža na oporo sedeža: (Sl. D)

- Večnamensko pritrđilno sponko **10** položite - kot je prikazano – okoli opore sedeža. Ob tem pazite, da bo sprejem vzratne luči kazal nazaj, da bo večnamenska pritrđilna sponka **10** poravnano pritrjena na oporo sedeža.
- Vpnite vlečno ustnico z eno od pritrđilnih lukenj v držalno spojko. Vzratno luč potisnite **6** na večnamensko pritrđilno sponko **10** dokler se vzratna luč **6** ne zaskoči.
- Vodoravni kot vzratne luči **6** nastavite primerno z obračanjem v desno ali levo.

Montaža na pas, nahrbtnik ipd.: (Sl. E)

- Vzratno luč potisnite **6** na večnamensko pritrđilno sponko - kot je prikazano - **11** dokler se vzratna luč **6** ne zaskoči.
- Pitrđilno sponko **10** potisnite z vzratno lučjo **6** – kot je prikazano – na npr. pas ali primerni trak na nahrbtniku.

DEMONTAŽA